

**EG-Konformitätserklärung  
im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie  
2006/42/EG, Anhang IIA**

**EG – Declaration of Comformity  
In accordance with Machine Guidelines  
2006/42/EG, Appendix IIA**



Der Hersteller  
The manufacturer



**LINN Gerätebau GmbH**  
An der Sauerlandkaserne 1 – D-57368 Lennestadt - Oedingen

erklärt hiermit, dass der folgende Futterspender  
state herewith, that the feeder

*“Profi” Automatik  
“Profi” Automatic*

in Ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten  
Ausführung den Bestimmungen der oben genannten Richtlinie entsprechen.

Die Konformitätserklärung erlischt bei nicht verwendungsgemäßer Benutzung  
sowie bei konstruktiver Veränderung, die nicht von uns als Hersteller schriftlich  
bestätigt wurde.

Bevollmächtigter der LINN Gerätebau GmbH für die Zusammenstellung aller  
technischen Unterlagen: Ulrich Bishopink, Prokurist – Adresse wie oben

on account of their design, construction and circulation by us, to  
above mentioned guidelines. In the event of a change being made to these  
apparatus, without our consent, this declaration will be rendered invalid.

Lennestadt, 06.03.2014

Linn Gerätebau GmbH  
gez. Ulrich Bishopink – Prokurist

**LINN Gerätebau GmbH**  
**An der Sauerlandkaserne 1, 57368 Lennestadt - Oedingen**  
**Tel. 02725-22021-0 Fax. 02725-22021-20**  
[www.linn.eu](http://www.linn.eu) - [info@linn.eu](mailto:info@linn.eu)

## Bedienungsanleitung

Deutsch/Englisch  
German/English

## Futterspender „Profi“ – AUTOMATIK



Mit diesem Futterspender haben Sie die Möglichkeit, Ihre Fische nach Ihren  
Wünschen automatisch zu füttern! Das Futter wird mit einem kleinen Getriebemotor  
und Dosierfingern genau in der gewünschten Menge aus dem Futterbehälter  
transportiert. Fütterhäufigkeit und –dauer lassen sich mit der Futteruhr einfach  
einstellen. Bitte beachten Sie die nachfolgenden Punkte.

Der Auswurfmechanismus des Futterspenders ist komplett unter dem Behälter  
montiert. Bitte hängen Sie den Futterspender über Ihrer Wasserfläche (Teich oder  
Becken) auf. Beachten Sie hierbei, dass zwischen Wasseroberfläche und  
Unterkante des Futterspenders ausreichend Platz bleibt, damit beim Füttern der  
Fische nicht ständig Spritzwasser an den Behälter spritzt.

### Einstellungen der Fütterungen – LINN Futteruhr

Nach der Aufhängung/ Anbringung am Teich können Sie den Futterstreuer mit  
dem Stromnetz vor Ort verbinden. Auf dem Display der Futteruhr wird die  
Fütterzeit pro Tag in Minuten und Sekunden angezeigt – nicht die Uhrzeit! Um die  
notwendigen Einstellungen vornehmen zu können, müssen Sie sich Gedanken  
machen, wie Sie Ihre Fische füttern wollen. Gemäß Ihrem Fischbesatz müssen Sie  
die gewünschte Futtermenge pro Tag ermitteln.



Da die Futtermenge von Futtersorte, Futtergröße und Futterhersteller abhängig ist, empfehlen wir Ihnen zur Ermittlung der Fütterzeit pro Tag einen Test mit der bei Ihnen im Einsatz befindlichen Futtersorte. Füllen Sie bitte eine abgewogene Menge Ihres Futters in den Behälter. Stellen Sie ein Gefäß unter den Behälter, wenn das Futter nicht in den Teich fallen soll. Drücken Sie die Tasten „+“ und „-“ gleichzeitig. Der Fütterer arbeitet dann im Testmodus. Stoppen Sie die Zeit, die der Fütterer für den Auswurf des Futters benötigt. So können Sie ermitteln, wie viel Futter pro Minute gefüttert wird und wie lange Sie pro Tag füttern müssen, um die gewünschte Futtermenge auszubringen.

Die Futteruhr sollte witterungsgeschützt angebracht werden. Wir empfehlen die Befestigung senkrecht an einer Wand – vor Regen und Wasser geschützt.

Die gewünschten Fütterungen können Sie dann wie folgt in der Futteruhr einprogrammieren:

### **clock - Einstellung Uhrzeit**

Zuerst müssen Sie die Uhrzeit an der Futteruhr einstellen. Dazu drücken Sie die Taste „Set“ bis die Anzeige „clock“ im Display erscheint. Halten Sie die „Set“-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn die Anzeige zu blinken anfängt, können Sie mit den Tasten „+“ oder „-“ die Stunden einstellen. Durch erneutes drücken der „Set“-Taste können dann die Minuten eingestellt werden. Wenn Sie die Uhrzeit eingestellt haben, drücken Sie bitte erneut 3 Sekunden lang die Taste „Set“ um Ihre Einstellung zu speichern.

### **Fd - Einstellung Füttergesamtzeit pro Tag**

Um die Fütterzeit (pro Tag) einzustellen, drücken Sie die Taste „Set“ bis im Display „Fd“ angezeigt wird. Dann die Taste „Set“ 3 Sekunden lang drücken, bis die Anzeige zu blinken beginnt. Danach können Sie mit „+“ und „-“ die gewünschten Minuten und durch nochmaliges drücken der Taste „Set“ die Sekunden einstellen. Zum Speichern der Einstellungen drücken Sie wieder die Taste „Set“ 3 Sekunden lang.

Beispiel einer Einstellung: „10:12“ bedeutet Fütterung am Tag 10 Minuten und 12 Sek

### **S - Einstellung Anfangszeit/Startzeit der Fütterungen morgens**

Weiter müssen Sie nun die gewünschte Startzeit der Fütterungen (morgens) und die gewünschte Stopzeit der Fütterungen (abends) einstellen.

### **e) Set the number of feeds per day**

To set the number of feeds per day, press the "Set" button until "F" is displayed. Press the "Set" button for 3 seconds and then enter the number of feeds. Store the value, as usual.

*Feeds will then be made at intervals automatically..*

### **f) Automatic adjustment of feeding for growth**

If you wish feeding to be adjusted automatically for growth press the "Set" button until "P" appears on the display. Then – as usual – press and hold the "Set" button for 3 seconds until the display starts flashing. Set the growth (in %) with "+" and "-" .

For example: 20 minutes feeding time daily – for growth of 1 % means: feeding for the next day 20.2 minutes, for the third day 20.4 minutes....

If you don't want to take account of growth automatically, set the value to 0.0%.

*This completes the programming, and the feeder is now set to feed as required*

The feeding clock has battery back up, so the settings will remain in the event of a power cut.

However, if the feeder is disconnected from mains power for several days the settings will be lost.

Um die Startzeit der Fütterungen einzustellen, drücken sie die Taste „Set“, so oft bis die Anzeige „S“ auf dem Display erscheint. Danach wie gehabt 3 Sekunden lang die Taste „Set“ drücken, bis die Anzeige blinkt. Nun lässt sich die gewünschte Uhrzeit mit „+“ und „-“ einstellen und mit einer erneuten 3 Sekunden langen Betätigung der Taste „Set“ speichern.

### **E - Einstellung Endzeit der Fütterungen am Tag**

Um die Endzeit einzustellen, drücken Sie die Taste „Set“ bis auf dem Display „E“ erscheint. Zur Einstellung der Uhrzeit verfahren Sie genauso wie bei der Einstellung der Startzeit.

### **F - Einstellung der Anzahl der Fütterungen am Tag**

Um die Anzahl der Fütterungen (pro Tag) einzustellen, drücken Sie die Taste „Set“ bis „F“ im Display erscheint. Wie gehabt dann die „Set“- Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten und gewünschte Anzahl eingeben. Wert speichern – wie zuvor. Die Fütterungen werden dann automatisch in regelmäßigen Abständen auf die gesamte Fütterungszeit verteilt.

### **P - Einstellung Automatische Zuwachsberechnung**

Sollten Sie die Fütterungen Ihrer Fische automatisch an den Zuwachs anpassen wollen, ist dies mit unserer Software ebenfalls möglich. Dazu müssen Sie die Taste „Set“ drücken bis die Anzeige „P“ im Display erscheint, Dann – wie immer - „Set“-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis Anzeige blinkt . Mit „+“ und „-“ kann dann der Zuwachs in Prozent eingestellt werden.

Beispiel: 20 Minuten Fütterung täglich – Zuwachs 1 % bedeutet:

Fütterung am zweiten Tag 20,2 Minuten, am dritten Tag 20,4 Minuten usw

Sollten Sie den Zuwachs nicht automatisch berücksichtigen wollen, setzen Sie den Wert bitte auf 0,0 %.

### **OFF – Ausschalten des Fütterers**

Um den Fütterer auszuschalten (wenn sich zum Beispiel keine Fische im Becken befinden) drücken Sie die taste „-“ 3 Sekunden lang. Auf dem Display erscheint dann „OFF“ – es werden keine weiteren Fütterungen durchgeführt.

Wenn Sie den Fütterer wieder in Betrieb nehmen möchten, einfach die Taste „-“ wieder 3 Sekunden lang drücken, im Display erscheint dann wieder die Füttergesamtzeit pro Tag.

Nach allen Einstellungen Futter in Behälter einfüllen – fertig !

***Achtung ! Nicht mit der Hand in den Futterbehälter greifen – Verletzungsgefahr!***

Auf ausreichende Sauerstoffversorgung der Fische ist bei automatischer Fütterung natürlich zu achten!Auf dieses Produkt gewähren wir eine Garantie von 12 Monaten. Das Öffnen des Motorteiles, das Demontieren oder Verändern von Teilen führt zum Erlöschen der Garantieansprüche.

# Operating instructions “Profi“ Automatic Feeder

German/English



## IMPORTANT!

- Always load food into the hopper loosely – never compress it!
- Please mount the feeding clock protected against rain, water and weathering. The best way is to mount the feeding clock horizontal at a wall.
- This feeder was made for feeding fish. Use for any other purpose will invalidate the warranty.

## • Electrical connection

It is important that the electrical installation is checked professionally beforehand, to ensure that the necessary safety protection is in place. A residual current circuit breaker with a rated current trip-out of 30 mA is essential.

## • Maintenance

The feeder is largely maintenance-free. It is only necessary to clean the feeder. Attention – before any maintenance, disconnect from the mains supply!

\* Alterations or modifications to this equipment, or opening of the motor is not permitted, and will invalidate the warranty. The Linn company would like to point out that they cannot be held responsible for damages caused by their equipment, if these instructions are not followed and complied with, according to product liability law.

After you have made the necessary adjustments, plug the timer into the socket (230V) and then the feeder into the timer, and *commence automatic feeding*.

This feeder allows you to feed your fish automatically as and when you want! The feed is dispensed from the feed hopper exactly in the amount you want with the help of a small geared motor and portioning fingers. The adjustment of the feeding frequency and feeding duration is easy with the enclosed digital timer. Please note the following points.

The dispensing mechanism of the feeder is completely self-contained in the hopper. Please suspend the feeder over the water surface (pond or tank).

## Setting the feeding programme – LINN feeding clock

After securing the feeder in place plug into a 230 v socket. The display will show the total feeding time per day in minutes and seconds, not the time of the day!

To create a feed programme, decide the required feed quantity per day based on the fish stock.

The quantity of feed dispensed depends on the sort, size and manufacturer of the feed. It is advisable to test with the chosen feed to get the total feeding time per day to dispense the required amount. Fill the hopper with 1 kg of the chosen food. Press the buttons “+” and “-“ together. The feeder will then enter test mode. Take the time, that the feeder needs for this 1kg feed. In this way you can determine how much the feeder ejects per minute and how long you have to feed per day to feed the required quantity.

Then, you can continue to programme as follows:

### a) Set the time

Firstly you have to set the time of the feeding clock. Press the “Set” button so often until “clock” will appear on the display. Press and hold the “Set” button for 3 seconds. When the display starts flashing, the hours can be adjusted with “+” and “-“. Further pressing of the “Set” button will allow the setting of the minutes. When the time is set, press and hold the “Set” button for 3 seconds – your settings will be saving.

### b) Set the total feeding time per day

For adjusting the total feeding time per day, press the “Set” button until the display shows “Fd”.

Then hold the button for 3 seconds until the display flashes. Now you can adjust the required minutes by repeatedly pressing the “Set” button and the minutes with “+” and “-“. To store the setting press and hold the “Set” button again for 3 seconds.

Example: The setting “10:12” means that the total feeding time is 10 minutes and 12 seconds at one day.

### c) Set the feeding start time

It is necessary to set the required start time for feeding (in the morning) and the stop time (in the evening). To set the start time press the “Set” button until “S” is displayed. Then, as usual, press the “Set” button for 3 seconds until the display flashes. Now you can set the required time with “+” and “-“. By pressing and holding the “Set” button again for 3 seconds, the time is stored.